

English and Russian to French translator



Speciality fields : Life sciences (Biology, Organic Chemistry, Ecology, Geography) ; Theology

Words per day : 2500

Rate : 0,04 - 0,065 €/word

Tools : Memo Q 2013 – SDL Trados compatible

Damien GANGLOFF

Mother tongue : French
French individual company
SIRET : 79290469000015
VAT : FR 57 792904690

Contact informations :

@ : damien.gangloff@free.fr
Phone : 33 (0)6 87 20 40 85
Skype : damienbomj

Bank transfer : IBAN - FR03 2004 1010 0802 8500 6D02 979

BIC – PSSTFRPPMAR

Paypal : damien.gangloff@free.fr

Professional experience

With a double university education, in the engineering field on one hand, in biology and environmental sciences on the other hand, I have collaborated in various frameworks on projects implemented in the Russian Federation with Russian as working language. This gave me the opportunity to acquire a broad operational lexicon in various sectors. This allows me to propose my experience for precise and punctual translations from Russian into French in several fields of activities.

2000 - 2013

Main activities and responsibilities

Organization

Work language

Ecological association's Chairman - Russia

Managing of association's activities and development

Project management in the field of sustainable development in Russia in rural area

Christian ORganization for Ecology ; 35, rue Pasteur, 05100 Briançon (France)

Russian

09/1997 - 02/1998

Main activities and responsibilities

Organization

Work language

Engineer diploma project - Russia

Gaz spreading modelling in the atmosphere

Experiment of a new catalysis process of organic pollution destruction in water

State University of Novosibirsk (<http://www.nstu.ru/en/>) and Boreskov Institute of catalysis (<http://catalysis.ru>) - Novosibirsk (Russian Federation)

Russian

09/1996 - 02/1997

Main activities and responsibilities

Organization

Work language

Professional internship - Russia

Management and monitoring of water and air industrial pollutions

Orel Province's Committee for Environmental conservation - Orel (Russian Federation)

Russian

Education

08/10/2012 – 13/10/2012

Principal subject
Organization

Autumn Academy 2012, Ecology and Sustainable Rural Development

Ecological, social, economic dimensions of sustainable rural development
University of Hohenheim (Stuttgart)

14/09/2009 - 30/06/2010

Principal subjects / skills

Organization

Master II Integrated landscape management and development (chair UNESCO)

Landscape management ; team working ; project management ; intercultural collaboration ; ecology ; sociology ; development
Muséum National d'Histoire Naturelle de Paris, AgroParisTech (Paris), Université Montpellier 2, Evolutive and Functional Ecology Centre (CEFE- CNRS, Montpellier)

03/09/2008 - 06/2009

Principal subjects / skills

Organization

Master I Ecology

Ecosystems ; conservation ; population dynamics ; conservation genetic ; GIS ; uni- and multivariate statistics (with R program)
University Paul Sabatier - Toulouse

10/2006 - 06/2007

Principal subjects / skills

Organization

Bachelor of Sciences in Biology

Biology ; geology ; botany ; ecology
Université de Provence - Marseille Saint-Charles

09/1996 - 02/1997

Principal subjects / skills

Organization

Engineer in process engineering

Industrial sciences ; project management ; international experience (Italy, Russia)
Université de Technologie de Troyes - U.T.T. (France)

09/1995 - 06/1996

Principal subjects / skills

Organization

Studies language

European student exchange program

Engineering sciences for environment
Università di Genova – Italy
Italian

Other software :

Microsoft office ; Open office ; GIS : Arcmap ; R (statistics)